2025/2474

4.12.2025

SKLEP SVETA (EU) 2025/2474

z dne 17. oktobra 2025

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v zvezi s sklepom udeleženk sektorskega dogovora o izvoznih kreditih za civilne zrakoplove iz Priloge III k Sporazumu o uradno podprtih izvoznih kreditih v zvezi z razvrstitvijo dolžnikov glede na tveganje pri transakcijah *de minimis*, ki vključujejo kmetijske zrakoplove

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 207(4), prvi pododstavek, v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Smernice iz Sporazuma o uradno podprtih izvoznih kreditih (v nadaljnjem besedilu: Sporazum), pripravljene v okviru Organizacije za gospodarsko sodelovanje in razvoj (OECD), vključno s tistimi iz sektorskega dogovora o izvoznih kreditih za civilne zrakoplove (v nadaljnjem besedilu: sektorski dogovor o zrakoplovih) iz Priloge III k Sporazumu, so bile na podlagi Uredbe (EU) št. 1233/2011 Evropskega parlamenta in Sveta ([1]) prenesene in tako postale pravno zavezujoče v Uniji.

(2) V oddelku 1 Dodatka II k sektorskemu dogovoru o zrakoplovih so določeni postopki za razvrstitev glede na tveganje za transakcije, za katere velja navedeni sektorski dogovor o zrakoplovih. Udeleženke sektorskega dogovora o zrakoplovih (v nadaljnjem besedilu: udeleženke) v pisnem postopku odločijo o spremembah oddelka 1 Dodatka II k sektorskemu dogovoru o zrakoplovih, s katero bi se iz postopka razvrstitve dolžnikov glede na tveganje izključile transakcije s pogodbeno vrednostjo izvoza manj kot 5 milijonov USD (transakcije *de minimis*), ki vključujejo kmetijske zrakoplove. Te spremembe naj bi zmanjšale upravno breme za udeleženke in poenostavile oceno tveganja dolžnika.

(3) Primerno je, da se določi stališče, ki se v imenu Unije zastopa v pisnem postopku o osnutku sklepa udeleženk, saj bo navedeni sklep za Unijo zavezujoč in bo lahko na podlagi člena 1 Uredbe (EU) št. 1233/2011 odločilno vplival na vsebino prava Unije.

(4) Stališče Unije bi zato moralo biti, da podpira sklep udeleženk o razvrstitvi dolžnikov glede na tveganje v transakcijah de minimis, ki vključujejo kmetijske zrakoplove , na podlagi osnutka besedila, ki je priložen temu sklepu –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Stališče, ki se v imenu Unije zastopa v zvezi s sklepom udeleženk sektorskega dogovora o izvoznih kreditih za civilne zrakoplove iz Priloge III k Sporazumu o uradno podprtih izvoznih kreditih v zvezi z razvrstitvijo dolžnikov glede na tveganje pri transakcijah *de minimis*, ki vključujejo kmetijske zrakoplove, je, da se navedeni sklep podpre na podlagi osnutka besedila, priloženega temu sklepu.

([1]) Uredba (EU) št. 1233/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. novembra 2011 o uporabi nekaterih smernic na področju uradno podprtih izvoznih kreditov in o razveljavitvi odločb Sveta 2001/76/ES in 2001/77/ES (UL L 326, 8.12.2011, str. 45, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2011/1233/oj).

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Luxembourgu, 17. oktobra 2025

Za Svet
predsednik
M. HEUNICKE

PRILOGA

DODATEK II

NAJNIŽJE PREMIJSKE STOPNJE

[2] *Za transakcije s pogodbeno vrednostjo izvoza, nižjo od 5 milijonov USD, če izvoz vključuje kmetijske zrakoplove in je končni dolžnik kmet ali podjetje za škropljenje, lahko udeleženka uporabi razvrstitev glede na tveganje, ki se ji zdi primerna, in transakcijo priglasi v skladu s členom 24(a) tega sektorskega dogovora. Za vse druge transakcije z izvozno vrednostjo, nižjo od 5 milijonov USD (zlasti tiste, pri katerih je končni dolžnik letalska družba ali družba za najem zrakoplova, ne glede na to, ali izvoz vključuje kmetijske zrakoplove), udeleženka, ki ne želi upoštevati postopka razvrstitve glede na tveganje iz členov 6 do 8 tega dodatka, uporabi razvrstitev glede na tveganje „8“ za kupca/posojilojemalca, ki je predmet transakcije, in transakcijo priglasi v skladu s členom 24(a) tega sektorskega dogovora.*

[3] *Pri transakcijah s pogodbeno vrednostjo izvoza, nižjo od 5 milijonov USD, razen za transakcije, ki jih je treba priglasiti v skladu s členom 24(a) na podlagi opombe 2 v tem dodatku, velja rok petih delovnih dni.*